

CERLAV

Lavaincera protettivo pavimenti autolucidante

alca

DESCRIZIONE E DESTINAZIONE PRODOTTO



È un composto di tensioattivi e di dispersione con agenti coalescenti e sostanze sinergiche in base acquosa. È un lavaincera autolucidante per la manutenzione dei pavimenti trattati con cera metallizzata quando il traffico elevato può usarne il film (o anche per un trattamento parziale e eccezionale di pavimenti non incerati).

La sua applicazione permette quindi di prolungare la durata dell'inceratura e dunque ne riduce gli eventuali interventi di deceratura.

La particolarità di **Cerlav** è quella di creare un sottile strato protettivo lucido, senza striature e soprattutto antisdrucchiolevole. L'eventuale rimozione deve avvenire con decerante **Stripsi**.

I suoi campi di applicazione sono tutti i tipi di pavimenti trattati o meno con cera metallizzata; anche su pavimentazioni in legno qualora queste siano state precedentemente sigillate.

PRODOTTO PER USO PROFESSIONALE

DILUIZIONE ED IMPIEGO

Usò medio e normale: non utilizzare a temperatura inferiore ai 10°C. Preparare una soluzione dal 2 al 4% (200-400 gr in 10 litri) in un secchio con acqua entrambi perfettamente puliti. Si applica con mop o con apposito spandicera.

È consigliato l'utilizzo di due secchi: uno per la soluzione e l'altro per strizzare il mop.

Nel caso in cui il **Cerlav** debba essere utilizzato nelle operazioni di inceratura, il prodotto deve essere usato puro due volte. Attendere almeno 30 minuti tra una mano e l'altra.

Resa del prodotto: circa 150 mL per metro quadro.

AVVERTENZE

Conservare a temperatura compresa tra 5 e 40°C
Agitare prima dell'uso

DATI TECNICI

STATO FISICO: liquido
COLORE: bianco
PROFUMO: leggermente amminico
pH: 9
PESO SPECIFICO: 1,015
INFIAMMABILITÀ: >61°C



CONFEZIONI

CODICE	CONF.
ALC529	12 x 1 L
ALC655	4 x 5 kg

CERLAV

Self-polishing protective floor washing and polishing product

alca

DESCRIPTION AND PURPOSE



A compound of surfactants and dispersion agents, with coalescent agents and waterborne synergistic substances. A self-polishing product for the maintenance of floors treated with metalized wax, when intense traffic may wear its film (or also for a partial exceptional treatment on non-waxed floors). Its application therefore allows lengthening the duration of waxing and reduces therefore any de-waxing operations.

The particularity of **Cerlav** is that it creates a thin polished protective layer, without any scratches and - mainly skid-proof. The removal -if required - needs to be performed with the **Stripsi** de-waxing product.

Its fields of application are all kinds of floors treated or not treated with metalized wax; even on wooden floors, if previously sealed.

PRODUCT FOR PROFESSIONAL USE

DILUTION AND USE

Average and standard use: Do not use it at temperatures lower than 10°C. Prepare a 2 to 4% solution (200 to 400 gr in 10 liters) in a perfectly clean bucket of water. It can be applied by a mop or by a purposely-allocated wax spreader.

We recommend using two buckets: one for the solution and the other one to squeeze the mop.

In case **Cerlav** needs to be used in the waxing operations, the product is to be as pure twice. Wait at least 30 minutes between a layer and the other one.

Product yield: approx. 150 ml per square meter.

WARNINGS

Preserve at a temperature between 5 and 40°C.

Shake before use.

TECHNICAL DATA

PHYSICAL STATUS: liquid

COLOR: white

ODOR: slightly aminic

pH: 9

SPECIFIC WEIGHT: 1015

FLAMMABILITY: >61°C



PACKAGING

CODE	PACK.
ALC529	12 x 1 L
ALC655	4 x 5 Kg

CERLAV

Nettoyant cirant autolustrant pour la protection planchers

alca

DESCRIPTION ET UTILISATION DU PRODUIT



C'est un composé de tensioactifs et de dispersion d'agents coalescents et de substances synergiques mbase aqueuse. C'est un nettoyant cirant autolustrant destiné ml'entretien des sols traités mla cire métallisée lorsque le trafic intense peut provoquer l'usure du film (ou encore pour un traitement partiel et exceptionnel de sols non cirés). Son application permet donc de prolonger la tenue de la cire et de réduire les éventuelles opérations de décapage de la cire.

La particularité du **Cerlav** est de créer une fine couche protectrice brillante, sans rayures et surtout antidérapante. Le décapage éventuel doit être effectué avec le décapant cire **Stripsi**. Il peut être appliqué sur tous les types de sols traités ou pas avec de la cire métallisée, mais également sur des planchers en bois lorsque ceux-ci ont déjm été scellés.

PRODUIT À USAGE PROFESSIONNEL

DILUTION ET UTILISATION

Utilisation moyenne et normale: Ne pas utiliser mune température inférieure m10°C. Préparer une solution de 2 m4% (200 – 400 gr pour 10 litres) dans un seau avec de l'eau parfaitement propres. Il s'applique avec un mop ou un applicateur de cire.

Il est recommandé d'utiliser deux seaux: l'un pour la solution et l'autre pour essorer la serpillière.

Si **Cerlav** doit être utilisé dans les opérations de cirage, le produit doit être utilisé pur deux fois. Attendre au moins 30 minutes entre l'application de la première et de la deuxième couche.

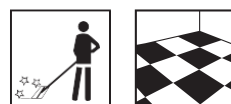
Rendement du produit :environ 150 ml par mètre carré.

AVERTISSEMENTS

Conserver m une température comprise entre 5 et 40°C.
Agiter avant utilisation.

DONNÉES TECHNIQUES

ÉTAT PHYSIQUE: liquide
COULEUR: blanc
ODEUR: légère d'alcool
pH: 9
POIDS SPÉCIFIQUE: 1,015
INFLAMMABILITÉ: >61°C



EMBALLAGE

CODE	EMBAL.
ALC529	12 x 1 L
ALC655	4 x 5 Kg

CERLAV

Selbstpolierende Boden-Wachsreinigungsmaschine

alca

▶ PRODUKT -BESCHREIBUNG UND BESTIMMUNG



Es ist ein Tensid- und Dispersionsgemisch mit Koaleszenzmitteln und synergistischen Substanzen auf Wasserbasis. Es handelt sich um einen selbstpolierenden Wachsentsferner für die Pflege von Böden, die mit Metallwachs behandelt wurden, wenn starker Verkehr den Film abnutzen kann (oder auch für die partielle und außergewöhnliche Behandlung von nicht gewachsenen Böden). Seine Anwendung ermöglicht es, die Lebensdauer des Wachses zu verlängern und somit die Notwendigkeit des Wachsens zu verringern.

Das Besondere an **Cerlav** ist, dass es eine dünne, glänzende, streifenfreie und vor allem rutschfeste Schutzschicht bildet. Die Entfernung muss mit **Stripsi**-Wachsentsfernern erfolgen.

Seine Anwendungsgebiete sind alle Arten von Böden, unabhängig davon, ob sie mit Metallwachs behandelt wurden oder nicht; auch auf Holzböden, wenn diese zuvor versiegelt wurden.

PRODUKT FÜR DEN PROFESSIONELLEN GEBRAUCH

▶ VERDÜNNUNG UND ANWENDUNG

Durchschnittliche und normale Anwendung: Nicht bei Temperaturen unter 10°C verwenden. Bereiten Sie eine 2 bis 4 %ige Lösung (200 - 400 g in 10 l) in einem Eimer mit sauberem Wasser vor. Mit einem Wischmopp oder einem Wachsverteiler auftragen.

Es wird empfohlen, zwei Eimer zu verwenden: einen für die Lösung und einen zum Auswringen des Mopps.

Wenn **Cerlav** beim Wachsen verwendet werden soll, muss das Produkt zweimal rein verwendet werden. Warten Sie mindestens 30 Minuten zwischen den Anstrichen.

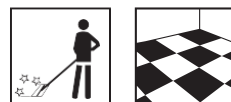
Produktausbeute: ca. 150 ml pro Quadratmeter.

▶ HINWEISE UND SICHERHEIT

Zwischen 5 und 40°C aufbewahren.
Vor Gebrauch schütteln.

▶ TECHNISCHE DATEN

PHYSISCHER ZUSTAND: Flüssig
FARBE: Weiß
DUFT: Leicht aminisch
pH: 9
SPEZIFISCHES GEWICHT: 1,015
BRENNBARKEIT: >61°C



▶ VERPACKUNG

CODE	VERPA.
ALC529	12 x 1 L
ALC655	4 x 5 Kg

CERLAV

Lavador y encerador protector para suelos autoabrillantador

alca

DESCRIPCIÓN Y APLICACIONES DEL PRODUCTO



Es un compuesto de tensioactivos y de dispersión con agentes coalescentes y sustancias sinérgicas de base acuosa. Es un lavador y encerador autoabrillantador para el mantenimiento de suelos tratados con cera metalizada cuando el tráfico elevado puede desgastar la película (o también para un tratamiento parcial y excepcional de suelos no encerados). Su aplicación permite prolongar la duración del encerado y por lo tanto reduce eventuales intervenciones de eliminación de cera.

La peculiaridad del **Cerlav** es su capacidad de crear una sutil capa protectora brillante, sin rayas y sobre todo antideslizante. La eventual remoción se debe efectuar mediante el removedor de cera **Stripsi**.

Sus campos de aplicación son todos los tipos de suelos tratados o no con cera metalizada; también suelos de madera si estos han sido previamente sellados.

PRODUCTO PARA USO PROFESIONAL

DILUCIÓN Y USO

Uso medio y normal: No utilizar a temperatura inferior a los 10°C. Preparar una solución del 2 al 4% (200 – 400 gr en 10 litros) en un cubo con agua, ambos perfectamente limpios. Se aplica con mopa o con apropiado aplicador de cera.

Se aconseja el uso de 2 cubos: uno para la solución y el otro para estrujar la mopa.

Si se utiliza el **Cerlav** en operaciones de encerado, el producto debe utilizarse puro dos veces. Esperar al menos 30 minutos entre una capa y otra.

Rendimiento del producto: aproximadamente 150 mL por metro cuadrado.

ADVERTENCIAS

Conservar a una temperatura entre 5 y 40°C.

Agitar antes de usar.

DATOS TÉCNICOS

ESTADI FÍSICO: líquido

COLOR: blanco

OLOR: ligeramente amínico

pH: 9

PESO ESPECÍFICO: 1,015

INFLAMABILIDAD: >61°C



ENVASADO

CODE	ENVASA.
ALC529	12 x 1 L
ALC655	4 x 5 Kg